

Auf dem Titel:
Ihr erstes Solo-
Recital ist ebenso
spektakulär wie
künstlerisch
hochrangig:
Vivica Genaux auf
den Spuren des
Kastraten Farinelli
(Foto: Harry
Heleotis).



S. 22

PORTRAITS

Christopher Hogwood	
Balance-Künstler	18
Vivica Genaux	
Farinelli und Zuccherò	22
Nathalie Stutzmann	
Gegen den Strom der Zeit	34
Otmar Suitner	
Lebenswerk an der Lindenoper	42
Heinz Wildhagen	
Der Ton-Meister	46

INTERVIEW

Markus Groh	
Gereifter Sieger	26

THEMA

US-Orchester vermarkten ihre Aufnahmen	
Orchestrale Selbsthilfe	30

CD-VERGLEICH

Alle Aufnahmen von Künneke bis Barenboim	
Ist Tannhäuser zu retten?	36

KRITIK

Bücher	50
Sterne des Monats	52
Orchester	54
Kammer	66
Gitarre	71
Klavier	72
Orgel	77
Vokal	78
Bühne	83
DVD	88
LP	91

Foto: Marco Borggreve



Seine Haydn-Gesamt-einspielung wurde abgebrochen. Jetzt nimmt Christopher Hogwood statt Klassikern Klassizisten auf. Eine Bestandsaufnahme von Jörg Hillebrand.

S. 18

Fotos: Goette



Als Künstlerischer Leiter des Berbersee Festivals „besitzt“ er wohl den einzigen Konzertsaal, der direkt mit dem Flugzeug angefliegen werden kann. Aber auch als Pianist ist Markus Groh ein ungewöhnlicher Vertreter seiner Art.

S. 26

Wenn die Platten-Majors nicht mehr können, dann hilf dir selbst: Nach diesem Prinzip vermarkten amerikanische Spitzenorchester ihre Archiv-Aufnahmen. Und auch Neuproduktionen entstehen in Eigenregie.

S. 30



Foto: Joachim Zell

Jazz	92
Register	99

JAZZ

Art Pepper	
Falsche Paradiese	100
Charlie Mariano	
Zurück zu den Wurzeln	102

HIFI FORUM

Rega Planet 2000 und Mira 2000	
Die Überraschung	104
Lindemann D 680	
Das Manifest	106
Yamaha DSP-AZ 1	
Die nächste Generation	108
Die zahlreichen Anschlüsse eines AV-Verstärkers	
Verbindung gesucht?	110

RUBRIKEN

Editorial	3
Magazin	6
Service	14
HiFi-Magazin	112
Vorschau / Impressum	114

Ist „Tannhäuser“ noch zu retten? Anlässlich der Neu-Aufnahme unter Daniel Barenboim hat sich Ekkehard Pluta alle greifbaren Einspielungen angehört.



S. 36



Foto: Jazzinstitut Darmstadt

Als Saxophonist war er eine Klasse für sich. Aber die Musik war nicht das Wichtigste in seinem Leben: Art Pepper wollte ein böser Junge sein – und landete wegen seines Drogenkonsums auch oft genug im Knast.

S. 100



S. 104

Britischer Hersteller auf ungewohntem Terrain: Die Firma Rega hat ein Set aus CD-Player und Verstärker vorgelegt, das sich hören lassen kann.

Der VfL spielt in der 2. Liga. Und Bochum in der Champions League. Abstieg und Aufstieg liegen in Bochum nah beieinander: 3 Km Luftlinie trennen den Verein für Leibesübungen von der Firma Audionet. Und wir spielen nun auch im Multimedia-Bereich in der Königsklasse. Mit MAP, dem Audio/Video-Vorverstärker mit Dolby- und DTS-Decoder. MAP spielt brillant, vielseitig und überlegen in Heimkino- und Multiroom-Anwendungen. So bleiben wir das, was der VfL Bochum hoffentlich wieder wird: erstklassig. Hier erfahren Sie, wo Sie Audionet erleben können: 0234/507 270. Hier erfahren Sie mehr: www.audionet.de

